

Trabajo:

Etiqueta de la unidad: _____
Ingeniero: _____
Contratista: _____

Representante:

Número de pedido: _____
Enviado por: _____
Aprobado por: _____

Fecha: _____
Fecha: _____
Fecha: _____


Rolairtrol®

Separador de aire

Eliminación y control de aire
con filtro y ranurado

Descripción

El separador de aire Rolairtrol es un recipiente ASME diseñado con aberturas tangenciales para crear un vórtice de baja velocidad donde el aire se separa y se elimina del agua circulante.

- **Presión de funcionamiento máxima:** 125 PSIG (862 kPa)
- **Rango de ajuste de temperatura:** -20 °F (-29 °C) a +350 °F (177 °C)

Materiales de construcción

- **Diseñado y construido de acuerdo con la Sección VIII, División 1, del Código ASME**
- **Carcasa:** Acero al carbono
- **Filtro del sistema:** Acero inoxidable 304 con perforaciones de 3/16" (4.8 mm) de diámetro y 51 % de área abierta

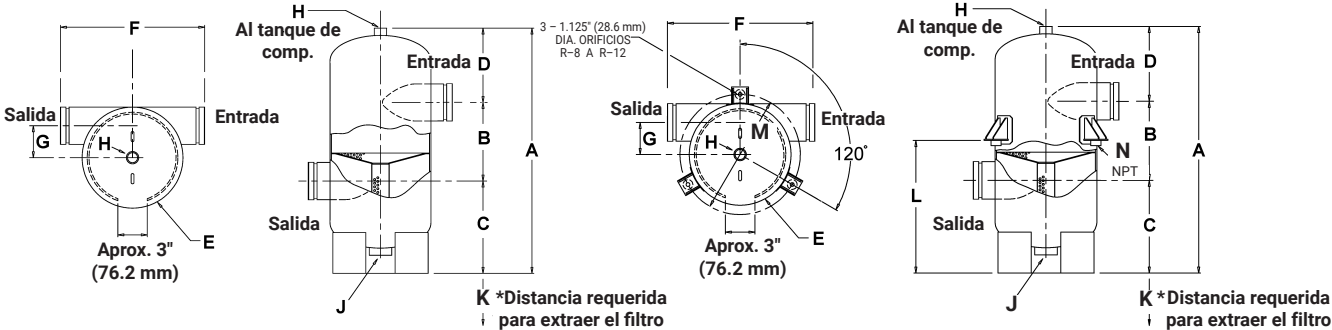
Consulte con el fabricante para obtener presiones y temperaturas de trabajo más altas

Programación

Número de pieza	Número de modelo	Capacidad recomendada	Apertura tangencial ranurada	Información de etiquetado	Cantidad
		GPM (m³/h)	pulg. (mm.)		
5360-03G-12-003	R-3G	3 (76)	190 (43)		
5360-04G-12-003	R-4G	4 (101)	300 (68)		
5360-05G-12-003	R-5G	5 (127)	500 (113)		
5360-06G-12-003	R-6G	6 (152)	700 (159)		
5360-08G-12-003	R-8G	8 (203)	1,300 (295)		
5360-10G-12-003	R-10G	10 (254)	2,000 (454)		
5360-12G-12-003	R-12G	12 (305)	2,750 (624)		
5360-03G-12-004	R-3GB	3 (76)	190 (43)		
5360-04G-12-004	R-4GB	4 (101)	300 (68)		
5360-05G-12-004	R-5GB	5 (127)	500 (113)		
5360-06G-12-004	R-6GB	6 (150)	700 (159)		
5360-08G-12-004	R-8GB	8 (203)	1,300 (295)		
5360-10G-12-004	R-10GB	10 (254)	2,000 (454)		
5360-12G-12-004	R-12GB	12 (305)	2,750 (624)		

Dimensiones y pesos

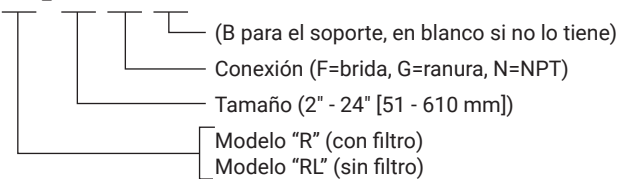
Número de modelo	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	Cv	Área libre de filtros	Volumen aprox.	Peso del env. aprox.	Soporte sin peso inund.
	pulg. (mm.)											pulg. ² (mm. ²)	galones (litros)	lbs. (kgs.)	
R-3G (B)	26-7/8 (683)	8 (203)	10-13/16 (275)	8-1/16 (205)	10-3/4 (273)	16-3/4 (425)	3-5/8 (92)	1-1/4 (32)	3 (76)	12 (305)	119	90 (58,064)	7 (26)	112 (51)	170 (77)
R-4G (B)	31-7/16 (799)	10 (254)	11-15/16 (275)	9-1/2 (241)	12-3/4 (324)	19-3/4 (502)	4-1/8 (105)	1-1/2 (38)	3 (76)	14 (356)	257	120 (77,419)	13 (49)	144 (65)	252 (115)
R-5G (B)	37 (940)	12 (305)	14-1/16 (357)	10-15/16 (278)	16 (406)	23 (584)	5-1/4 (133)	1-1/2 (38)	3 (76)	16 (406)	398	165 (106,451)	25 (95)	190 (86)	399 (181)
R-6G (B)	44-1/16 (1,119)	14 (356)	16-13/16 (427)	13-1/4 (337)	18 (457)	25 (635)	5-11/16 (145)	1-1/2 (38)	3 (76)	19 (483)	632	205 (132,258)	34 (129)	261 (118)	545 (247)
R-8G (B)	54 (1,372)	18 (457)	19-7/16 (494)	16-9/16 (421)	24 (610)	31 (787)	7-11/16 (195)	2 (51)	3 (76)	23 (584)	1,020	325 (209,677)	90 (341)	404 (183)	1,155 (524)
R-10G (B)	64-11/16 (1,643)	22 (559)	22-5/8 (575)	20-1/16 (510)	30 (762)	37-3/4 (959)	9-5/8 (244)	2 (51)	3 (76)	28 (711)	1,789	475 (306,451)	150 (568)	765 (347)	2,017 (915)
R-12G (B)	75-3/8 (1,915)	27 (686)	25-3/4 (654)	22-5/8 (575)	36 (914)	46-3/4 (1,187)	11-5/8 (295)	2 (51)	3 (76)	31 (787)	2,665	645 (416,128)	291 (1,101)	1,038 (471)	3,466 (1,572)



Número de modelo	L	M	N	Pesos de los soportes
	pulg. (mm.)			lbs. (kgs.)
R-3GB	13-3/8 (340)	14 (356)	2 (51)	9 (4)
R-4GB	15-3/8 (391)	16 (406)	2 (51)	9 (4)
R-5GB	18-1/2 (470)	19-3/8 (492)	2 (51)	9 (4)
R-6GB	22-1/8 (562)	21-1/4 (540)	2 (51)	9 (4)
R-8GB	26 (660)	29-1/2 (749)	2 (51)	30 (14)
R-10GB	31-5/8 (803)	35-1/2 (902)	2 (51)	30 (14)
R-12GB	37-5/8 (956)	41-1/2 (1,054)	2 (51)	30 (14)

Nota importante: Las dimensiones no deben utilizarse para la construcción.

Numeración de los modelos

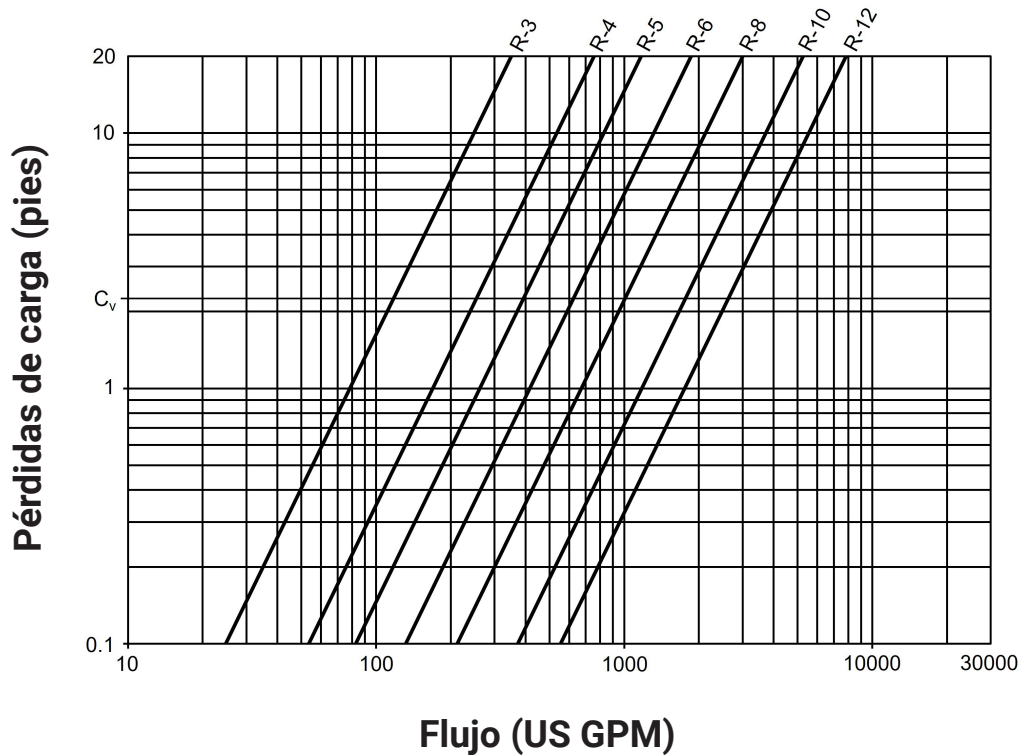


Notas de soporte

1. Consulte IOM A85524 para obtener instrucciones de seguridad y servicio.
2. Los separadores de aire Rolairtrol modelo "R" tienen filtros que deben extraerse y limpiarse después de 24 horas de funcionamiento, 30 días de funcionamiento y según sea necesario para mantener una separación adecuada del aire del sistema. Antes de instalar el Rolairtrol modelo "R", consulte (K) en la tabla de dimensiones y pesos que indica las distancias mínimas que deben mantenerse entre la conexión de purga y el piso u otro equipo para la extracción del filtro.
3. Las orejetas de elevación son para el transporte y la instalación del recipiente vacío, y no deben utilizarse para el soporte completo o parcial del recipiente de inundación.
4. El faldón R puede soportar el peso del recipiente inundado. Los modelos de filtro requieren un espacio libre adecuado en el piso del faldón para la extracción del filtro.
5. Soldar el borde del recipiente de presión invalidará el sello ASME.
6. El diseño estándar de Rolairtrol de hasta 12" (305 mm) se puede suspender de las boquillas mediante soportes colgantes. Los soportes soldados de fábrica opcionales están disponibles por un costo adicional.

Gráfica de rendimiento

Modelos R (con filtros)



Nota: Las caídas de presión para un rango de caudales se indican en esta gráfica. Los usuarios deben seleccionar el Rolairtrol siguiendo la guía de capacidad publicada por Bell & Gossett y las recomendaciones de ASHRAE para el dimensionamiento de tuberías, a fin de lograr un rendimiento óptimo.

Especificaciones de Rolairtrol típicas

Suministre e instale, según se muestra en los planos, un separador de aire de tipo centrífugo. La unidad deberá tener conexiones con brida de entrada y salida de _____" (_____ mm) tangenciales a la carcasa del recipiente.

La unidad tendrá la capacidad de dirigir el aire acumulado a una ventilación de aire (sistema de eliminación de aire) a través de una conexión de ventilación NPT en la parte superior de la unidad. La unidad tendrá un filtro interno de acero inoxidable tipo 304 con perforaciones de 3/16" (4.8 mm) y un área abierta del 51 por ciento.

Se debe proporcionar una conexión de purga para facilitar la limpieza rutinaria. Especifique el accesorio Rolairtrol modelo MBV-1 de Bell & Gossett con accesorios adecuados para la purga manual.

El diámetro de la carcasa del recipiente deberá ser tres veces el diámetro nominal de las tuberías de entrada y salida, con un volumen mínimo del recipiente que permita una reducción suficiente de la velocidad.

Consulte la presentación de A-329 para obtener información sobre la válvula de purga manual MBV-1.

El separador de aire deberá estar diseñado, fabricado y marcado para 125 PSIG a 350 °F (862 kPa a 177 °C), de conformidad con la Sección VIII, División I, del Código de Calderas y Recipientes a Presión de ASME, y deberá estar registrado ante la National Board of Boiler and Pressure Vessel Inspectors. El(los) separador(es) de aire deberá(n) estar pintado(s) con una capa de esmalte gris claro de secado al aire.

Cada separador de aire debe ser el modelo Bell & Gossett n.º Separador de aire Rolairtrol _____ para _____ GPM (_____ m³/h), diám. de la carcasa _____" (_____ mm) y volumen mín. del recipiente _____ gal (_____ litros).



xylem
Let's Solve Water